

# Technikredaktorin / Technikredaktor mit eidgenössischem Fachausweis

---

Information zur 24. Berufsprüfung  
13. März 2023



- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

- Die Kommunikation zwischen Prüfungsleitung und Kandidaten erfolgt elektronisch per E-Mail.
  - Bitte nur eine E-Mail-Adresse angeben.
  - Bitte jeweils Empfang bestätigen.
- Folgendes müssen Sie eingeschrieben per Post schicken:
  - Prüfungsabbruch
  - Abschlussarbeit, bei Zustellung per Post (nicht zwingend)

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

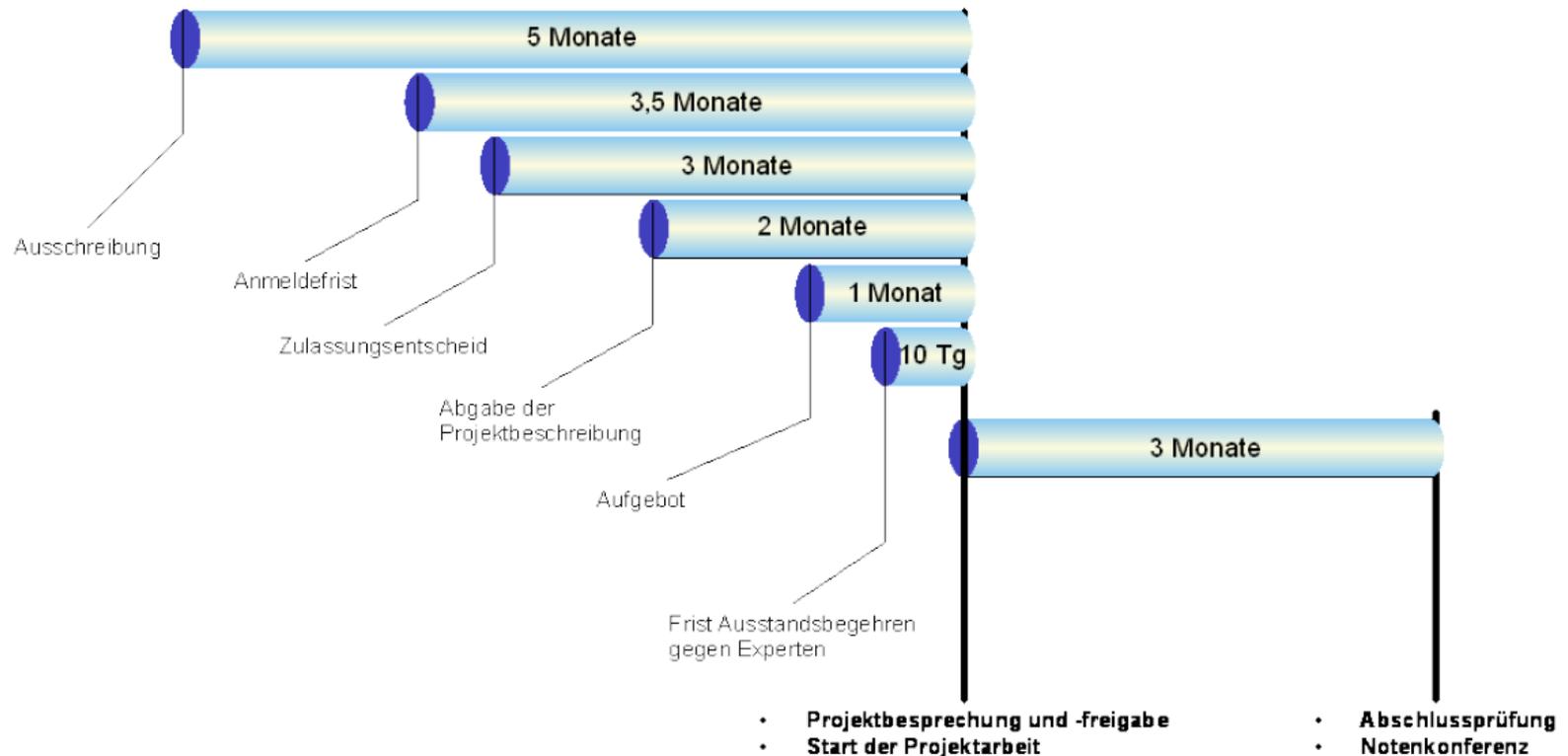
# Eckdaten der Berufsprüfung

- Anmeldung bis Freitag, 24. März 2023
- Zulassungsentscheid bis 3.4.2023
- Abgabe Projektbeschreibung bis Freitag, 17. Mai 2023
- Ausstandsbegehren gegen Experten bis 12. Juni 2023
- Besprechung der Projektbeschreibung und Start der Abschlussarbeit:  
29. / 30. Juni (Do./Fr.) 2023
- Abgabe der Abschlussarbeit: bis Samstag 30. September 2023

# Eckdaten der Berufsprüfung

- Präsentation / Fachgespräch: Samstag 11. November 2023
- Resultatbekanntgabe bis 1. Dezember 2023
- Termin zur Akteneinsicht: 8. Dezember 2023
- Feier und Übergabe des Fachausweises (Jan. 2024)

# Eckdaten der Abschlussprüfung



## Kosten

- Prüfungsgebühr CHF 1800.-
- Rabatt für Tecom-Mitglieder CHF 300.-

## Kosten bei Prüfungsabbruch (s. Wegleitung)

- Bis zum Zulassungsbescheid: 0% der Prüfungsgebühr
- Bis zum Start der Abschlussarbeit: 25% der Prüfungsgebühr
- Danach: 50% der Prüfungsgebühr

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- **Anmeldung**
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

- Anmeldeformular:
  - CV gemäss Formular  
"Anmeldung für die Berufsprüfung.docx "
  - Praxisbestätigung des Arbeitgebers
  - Auf Tecom-Webseite \*
- Ausweiskopie, Vorder- und Rückseite
- Fähigkeitszeugnis, Abschlussdiplom usw.
- Nachweis der Modulabschlüsse TKSM
- Angabe der AHV-Nummer nicht vergessen
- Bis 24.3 elektronisch an Prüfungsleitung senden  
per E-Mail an [ph@tecom.ch](mailto:ph@tecom.ch)

\* «<https://www.tecom.ch/ausbildung/technikredaktor-berufspruefung/>»

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Projektbeschreibung

## Themen

### Erlaubt

- Neuerstellung einer Dokumentation eines Produktes
- Überarbeitung, Modernisierung einer bestehenden Dokumentation, aufgrund
  - Neuer Zielgruppe
  - Technischer Änderung
  - Ungenügender Qualität
- Ergänzende Dokumentation, wie
  - Wartungsunterlagen
  - Kurzanleitungen
- Umgestaltung einer Dokumentation in ein neues Medium
- Erstellen einer Software-Bedienungsanleitung

### Nicht erlaubt

- Arbeiten mit dem Ziel für das Produkt zu werben sowie rein verkaufsunterstützende Arbeiten (Flyer, Katalog, Preisliste etc.)
- Redaktionsleitfaden
- (Schlunugsunterlagen, wird individuell überprüft)

# Projektbeschreibung

## Umfang

---

- 3 bis maximal 5 A4-Seiten
- Wird nicht bewertet,  
aber muss genügend Informationen enthalten

# Projektbeschreibung

## Inhalt

---

- Ausgangslage und Zielsetzung
- Projektinhalt
- Methoden, Mittel und Techniken
- Projektplan
- Kosten- / Nutzenbetrachtung
- Alle 12 Kriterien kurz erklären: Wieso gewählt, wieso nicht?
- Angaben Sprachen der Abschlussarbeit:  
MP: Deutsch, Französisch oder Italienisch  
PA: Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch

(Gemäss Wegleitung)

# Projektbeschreibung

## Abgabe

---

- Bis Freitag, 17. Mai 2023
- In elektronischer Form (PDF)
- An die Prüfungsleitung: [ph@tecom.ch](mailto:ph@tecom.ch)

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- **Projektbesprechung**
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Projektbesprechung

## Ablauf

---

- Zwei mögliche Termine: 29. Juni oder 30. Juni 2023  
Experten bestimmen passenden Termin
- Zusammen mit Ihrem Hauptexperten, eventuell mit Nebenexperte
- Kandidat stellt Projektarbeit auf einfache Art und Weise vor
- Zielsetzung beurteilen

# Projektbesprechung

## Ablauf

---

- Experte schätzt Aufwand ab und begrenzt bei Bedarf den Rahmen der Abschlussarbeit
- Festlegen der Bewertungskriterien
  - Gemeinsam
  - Nach Vorgaben Prüfungsordnung und Wegleitung
- Freigabe der Abschlussarbeit
- Festlegen des Termins für die Zwischenbesprechung
- Protokoll wird erstellt, Kandidat bekommt Kopie
- Zeitrahmen: 2 Stunden

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Zwischenbesprechung

- Kandidat muss Traktandenliste erstellen
- Kandidat muss das Gespräch führen
- Stand der Arbeit präsentieren
- Experten geben Ratschläge
- Protokoll wird erstellt, Kandidat bekommt Kopie
- Zeitrahmen: 2 Stunden

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Abschlussarbeit

## Abgabe

- Schriftliche Arbeit = Methodikpapier + Projektarbeit
- Abgabe bis spätestens **Samstag, 30. September 2023**
- Methodikpapier in elektronischer Form
- Projektarbeit entweder in elektronischer Form oder als gedrucktes Dokument
- Falls die Projektarbeit in gedruckter Form erstellt wird:  
Den Experten auch eine elektronische Version geben  
Bewertet wird jedoch nur die gedruckte Version
- Je ein Exemplar Hauptexperte und Nebenexperte **fristgerecht** zur Verfügung stellen
- Bei gedruckter Version der Projektarbeit:  
Poststempel massgebend
- **NICHT** an die Tecom oder P. Hütter

# Abschlussarbeit

## Umfang

---

- Richtmass für Gesamtdauer der Abschlussarbeit:  
200 Stunden
- Umfang der Abschlussarbeit:
  - Projektarbeit: Kriterium "Text" **mindestens 20 Seiten Text**, gute Füllung, ohne Titelblatt, Inhaltsverzeichnis, Index etc.
  - Bei Wahl Kriterium "Abbildungen": **mindestens 20 Abbildungen**
  - Es gibt "Malus", wenn zu wenig vorhanden ist
  - Methodikpapier minimal ca. 20 Seiten
- Empfehlung: Projektjournal führen

# Abschlussarbeit

## Inhalt Methodikpapier

---

- Darf nicht mit Redaktionssystem erstellt werden
- Hat eigenes Layout

# Abschlussarbeit

## Inhalt Methodikpapier

---

### Vorschlag:

- Management Summary
- Ausgangslage
  - Problemstellung
  - Ist-Zustand
- Zielsetzung
  - Zielkategorien
  - Zielformulierung
- Zielgruppenanalyse
- Lösungsfindung und Bewertung
- Umsetzung, Ausführung für Muss- und Wahlkriterien
- Restliche Kriterien
- Qualitätssicherung
- Anhänge

(Gemäss Wegleitung)

# Abschlussarbeit

## Inhalt Projektarbeit

---

- Keine Vorgaben
- Projektabhängig
- Darf Layout der Firma haben
- Darf mit Redaktionssystem erstellt werden

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Präsentation und Fachgespräch

- Datum: Samstag, 11. November 2023, ab 08.00 Uhr
- Prüfungstermine nach separatem Programm

## Präsentation

- Vorbereitung durch Kandidat max. 5 min
- Präsentation durch Kandidat 30 min in **Schriftsprache**
- Vorhanden: Beamer/Grossbildschirm, Hellraumprojektor, Flip-Chart, White Board
- Nicht nur Firma vorstellen!
- Nicht nur MP wiederholen, sondern neue Aspekt zeigen

## Fachgespräch

- Soll den Eindruck der schriftlichen Arbeit bestätigen
- Befragung durch Experten 30 min, **Mundart möglich**
- Mögliche Themenkreise:
  - Vorgehenssystematik
  - Wahl der Mittel und der Techniken
  - Inhalt und Gestaltung der Dokumentation
  - Qualität und Zielerreichung
  - Kosten-/Nutzenbetrachtung

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- Begleitung durch Experten

# Beurteilungskriterien

## Beurteilungskriterien und Leistungsumfang

---

- Die Beurteilungskriterien im Anhang A zur Wegleitung
- Für jedes Beurteilungskriterium haben wir den Leistungsumfang deklariert.
- Siehe die Datei «**Bewertungskriterien\_&\_Leistungsumfang.pdf**»

# Beurteilungskriterien

## Methodikpapier

---

### **Aufbau / Gliederung / Gestaltung**

- Seitengestaltung
- Typographie
- Farbe
- Orientierung
- Gliederung

### **Sprache**

- Ausdruck und Stil
- Lesefreundlichkeit
- Sprachliche Korrektheit

# Beurteilungskriterien

## Methodikpapier

---

### **Sachinhalt**

- Projektmanagement
- Äussere Form/Ausführung
- Gestaltung
- Orientierungshilfen
- Gliederung
- Text (Muss-Kriterium)
- Abbildungen / Multimedia

# Beurteilungskriterien

## Methodikpapier

---

- Gesetze, Normen, Regeln, Richtlinien
- Sicherheitsbestimmungen
- Entsorgungsmassnahme
- Zielgruppe (Muss-Kriterium)
- Informationsübermittlung (Muss-Kriterium)
- Software

# Beurteilungskriterien

## Methodikpapier

---

### **Restliche Kriterien** (= nicht gewählt)

- Äussere Form/Ausführung
- Gestaltung
- Orientierungshilfen
- Gliederung
- Abbildungen / Multimedia
- Gesetze, Normen, Regeln, Richtlinien
- Sicherheitsbestimmungen
- Entsorgungsmassnahme
- Software

# Beurteilungskriterien

## Methodikpapier

---

### **Restliche Kriterien**

- Die Abwahl des Kriteriums ist begründet.
- Der Ist-Zustand ist beschrieben.
- Der Ist-Zustand ist reflektiert.

# Beurteilungskriterien

## Projektarbeit

---

- 6 Beurteilungskriterien (aus 12)
  - 3 Pflichtkriterien
    - Text (Nr. 5)
    - Zielgruppe (Nr. 10)
    - Informationsübermittlung (Nr. 11)
  - 3 Wahlkriterien (aus neun)
- Nicht gewählte Kriterien im MP begründen
- Arbeiten zu bewerteten Kriterien dürfen nicht als Fremdleistung vergeben werden
- Definitive Festlegung mit dem Experten bei der Besprechung der Projektbeschreibung

# Bewertungskriterien 1-4

## Projektarbeit

Nr.	Bezeichnung	Beschreibung	Für Papierdokumente	Für PDF-Dokumente	Für Online-Hilfen	Muss-Kriterium
1	Äussere Form/Ausführung	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Orientierung</li><li>- Aufmachung / Ausrüstung</li><li>- Druckqualität</li><li>- Format, Umfang</li></ul>	Ja	Nein	Nein	
2	Gestaltung	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Seitengestaltung</li><li>- Typografie</li><li>- Farbe</li><li>- Seitengestaltung bei Online-Hilfe</li><li>- Farbe und Kontrast bei Online-Hilfe</li></ul>	Ja	Ja	Ja	
3	Orientierungshilfen	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Allgemeiner Eindruck</li><li>- Inhalt</li><li>- Inhaltsverzeichnis</li><li>- Stichwortverzeichnis</li><li>- Abbildungsverzeichnis und Tabellenverzeichnis</li><li>- Darstellungskonventionen</li><li>- Navigation im Hilfesysteme</li></ul>	Ja	Ja	Ja	
4	Gliederung	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Informationsstruktur</li><li>- Aufteilen in Teilstrukturen</li><li>- Überschriften</li><li>- Textstrukturen</li><li>- Handlungsanweisungen</li><li>- Struktur der Online-Hilfe</li><li>- Struktur der Topics der Online-Hilfe</li></ul>	Ja	Ja	Ja	

# Bewertungskriterien 5-8

## Projektarbeit

Nr.	Bezeichnung	Beschreibung	Für Papierdokumente	Für PDF-Dokumente	Für Online-Hilfen	Muss-Kriterium
5	<u>Text</u>	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Eindeutigkeit</li><li>- Einheitlichkeit</li><li>- Verständlichkeit</li><li>- Logische Ordnung</li><li>- Sprachregel</li><li>- Fremdsprachenanteile im Text</li><li>- Terminologie</li><li>- Formulierung der Sicherheitsinformationen</li><li>- Zielgruppengerechte Sprache</li></ul>	Ja	Ja	Ja	Ja
6	Abbildungen / Multimedia	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Visualisierung</li><li>- Detaillierungsgrad</li><li>- Darstellungsart</li><li>- Eindeutigkeit</li><li>- Bezug zwischen mehreren Bildern, Bildabfolge</li><li>- Text in der Abbildung / Legende</li><li>- Text- und Bildinformation</li><li>- Grafische Symbole</li><li>- Bilder bei Online-Hilfe</li><li>- Multimedia bei Online-Hilfe</li></ul>	Ja	Ja	Ja	

# Bewertungskriterien 5-8

## Projektarbeit

Nr.	Bezeichnung	Beschreibung	Für Papierdokumente	Für PDF-Dokumente	Für Online-Hilfen	Muss-Kriterium
7	Gesetze, Normen, Regeln, Richtlinien	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Anwendung von Richtlinien und Gesetzen</li><li>- Anwendung von Normen</li><li>- Konformitätsbewertung</li><li>- Risikobeurteilung</li><li>- Regeln der Technik</li></ul>	Ja	Ja	Ja	
8	Sicherheitsbestimmungen	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Sicherheitsinformationen</li><li>- Grenzen des Produkts</li><li>- Grundlegenden Sicherheitshinweise</li><li>- Warnhinweise</li><li>- Piktogramme</li><li>- Angaben für den Notfall</li><li>- Sicherheitshinweise bei Online-Hilfen</li></ul>	Ja	Ja	Ja	

# Bewertungskriterien 9-12

## Projektarbeit

Nr.	Bezeichnung	Beschreibung	Für Papierdokumente	Für PDF-Dokumente	Für Online-Hilfen	Muss-Kriterium
9	Entsorgungsmassnahme	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Entsorgung</li><li>- Demontage</li><li>- Recycling</li><li>- Entsorgungsstellen</li></ul>	Ja	Ja	Nein	
10	<u>Zielgruppe</u>	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Allgemeine Kriterien</li><li>- Formulierungen</li><li>- Icons, Piktogramme, Abbildungen</li><li>- Beispiele</li></ul>	Ja	Ja	Ja	Ja
11	<u>Informationsübermittlung</u>	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Verleitet das Dokument zum Lesen und Handeln?</li><li>- Vollständigkeit</li><li>- Vergleich Dokument-Produkt</li><li>- Zusatzinformationen</li><li>- Inhalte von Online-Hilfen</li><li>- Tabu-Inhalte für Online-Hilfen</li></ul>	Ja	Ja	Ja	Ja
12	Software	Beurteilt werden: <ul style="list-style-type: none"><li>- Oberflächen-Elemente zur Orientierung</li><li>- Eingabeaufforderungen</li><li>- Befehle</li><li>- Meldungen</li><li>- Aufruf des Hilfe-Systems</li><li>- Suchmöglichkeiten im Hilfe-System</li></ul>	Nein	Nein	Ja	

# Beurteilungskriterien

## Präsentation

---

- Aufbau der Präsentation (20 %)
- Rhetorik (20 %)
- Mitteleinsatz (10 %)
- Informationsgehalt (50 %)

# Beurteilungskriterien

## Fachgespräch

---

- Fachkompetenz
- Methodenkompetenz
- Kommunikationskompetenz

# Beurteilungskriterien

## Auszug Bewertungstool

---

### Bewertungskriterien\_&\_Leistungsumfang.pdf



Adobe Acrobat  
Document

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- **Bewertung**
- Begleitung durch Experten

- Methodikpapier (3x)
- Projektarbeit (3x)
- Präsentation (1x)
- Fachgespräch (1x)
- Gesamtnote (Mittel aus den Einzelnoten)
- Die Berufsprüfung ist bestanden, wenn
  - a) die Gesamtnote mindestens 4,0 beträgt,
  - b) die Note der Projektarbeit mindestens 4,0 beträgt,
  - c) nicht mehr als eine Prüfungsteilnote unter 3,0 liegt.

# Bewertung

	Note	Faktor	Wert
<b>Methodikpapier</b>			
Aufbau / Gliederung /Gestaltung	<input type="text"/>	x 1	<input type="text"/>
Sprache	<input type="text"/>	x 1	<input type="text"/>
Sachinhalt	<input type="text"/>	x 3	<input type="text"/>
Restliche Kriterien	<input type="text"/>	x 1	<input type="text"/>
	Summe	<input type="text"/>	:6 → <input type="text"/>
			↓ Note auf 0,1 gerundet
			→ Faktor <b>x 3</b> <input type="text"/>
<b>Projektarbeit</b>			
	Note		
1. Muss-Kriterium	<input type="text"/>		
2. Muss-Kriterium	<input type="text"/>		
3. Muss-Kriterium	<input type="text"/>		
1. Wunsch-Kriterium	<input type="text"/>		
2. Wunsch-Kriterium	<input type="text"/>		
3. Wunsch-Kriterium	<input type="text"/>		
	Durchschnittliche Note	<input type="text"/>	→ <input type="text"/>
			↓ Note auf 0.1 gerundet
			→ Faktor <b>x 3</b> <input type="text"/>
			↓ Note auf 0.5 gerundet
<b>Präsentation</b>		x 1	<input type="text"/>
	Note auf 0.5 gerundet		<input type="text"/>
<b>Fachgespräch</b>		x 1	<input type="text"/>
	Note auf 0.5 gerundet		<input type="text"/>
	Summe		<input type="text"/>
			:8
<b>Gesamtnote</b>			Note auf 0.1 gerundet <input type="text"/>

Notenberechnung der Projektarbeit:  
Durchschnittliche Note aus Prüfungspositionen  
Prüfungspositionen = Muss- und Wunschkriterien

## Gründe für Misserfolg:

- Keine gute Projektplanung
- Zu spät angefangen
- Kein guter Stand bei Zwischenbesprechung
- Rat der Experten nicht befolgt
- Leistungsumfang der Bewertungskriterien nicht beachtet
- Zu wenig seriös gearbeitet

- Kommunikation
- Eckdaten und Kosten
- Anmeldung
- Projektbeschreibung
- Projektbesprechung
- Zwischenbesprechung
- Abschlussarbeit
- Präsentation und Fachgespräch
- Beurteilungskriterien
- Bewertung
- **Begleitung durch Experten**

# Begleitung durch Experten

- Ein Hauptexperte und Nebenexperte pro Kandidat
- Bei Problemen kann der Experte um Rat gefragt werden
- Zwei Experten beurteilen die Abschlussarbeit, die Präsentation und Fachgespräch

# Begleitung durch Experten

---

Experten sollen

- die Möglichkeit geben, eine genügende Note zu erreichen
- weder belehrend und schulmeisterlich auftreten

## Offizielle Dokumente:

- Prüfungsordnung
- Wegleitung
- Anhang A
- Prüfungsprogramm
- Bewertungskriterien\_&\_Leistungsumfang.pdf

## Auf Tecom-Webseite:

«Berufsprüfung Technikredaktor/in: Aktuelle Informationen und Anmeldung»

<https://www.tecom.ch/ausbildung/technikredaktor-berufspruefung/>

**Viel Erfolg!**

# Fragen?

Bei späteren Fragen erreichen Sie mich unter:

- [ph@tecom.ch](mailto:ph@tecom.ch)
- 079 743 16 73